

KONINKRIJK BELGIE

ROYAUME DE BELGIQUE

**FEDERALE OVERHEIDSDIENST
FINANCIEN**

**SERVICE PUBLIC FEDERAL
FINANCES**

Samenwerkingsakkoord tussen de Federale Overheid en het Waalse Gewest betreffende de uitvoering van de artikelen 19/1 tot 19/3 van de wet van 15 mei 2014 houdende uitvoering van het pact voor competitiviteit, werkgelegenheid en relance

Accord de coopération entre l'Etat fédéral et la Région wallonne relatif à l'exécution des articles 19/1 à 19/3 de la loi du 15 mai 2014 portant exécution du pacte de compétitivité, d'emploi et de relance

Gelet op de artikelen 1, 2, 3 en 34 van de Grondwet;

Vu les articles 1^{er}, 2, 3 et 34 de la Constitution ;

Gelet op artikel 92*bis*, § 1, van de bijzondere wet van 8 augustus 1980 tot hervorming der instellingen, ingevoegd bij de bijzondere wet van 8 augustus 1988 en gewijzigd bij de bijzondere wet van 16 juli 1993;

Vu l'article 92*bis*, § 1^{er}, de la loi spéciale du 8 août 1980 de réformes institutionnelles, inséré par la loi spéciale du 8 août 1988 et modifié par la loi spéciale du 16 juillet 1993 ;

Gelet op artikel 19/2 van de wet van 15 mei 2014 houdende uitvoering van het pact voor competitiviteit, werkgelegenheid en relance, ingevoegd bij de wet van 26 december 2022;

Vu l'article 19/2 de la loi du 15 mai 2014 portant exécution du pacte de compétitivité, d'emploi et de relance, inséré par la loi du 26 décembre 2022 ;

Overwegende artikel 50 van verordening (EU) nr. 651/2014 van de Commissie van 17 juni 2014 waarbij bepaalde categorieën steun op grond van de artikelen 107 en 108 van het Verdrag met de interne markt verenigbaar worden verklaard;

Considérant l'article 50 du règlement (UE) n° 651/2014 de la Commission du 17 juin 2014 déclarant certaines catégories d'aides compatibles avec le marché intérieur en application des articles 107 et 108 du traité ;

Overwegende artikel 37 van verordening (EU) nr. 2022/2472 van de Commissie van 14 december 2022 waarbij bepaalde categorieën steun in de landbouw- en de bosbouwsector en in plattelandsgebieden op grond van de artikelen 107 en 108 van het Verdrag betreffende de werking van de Europese Unie met de interne markt verenigbaar worden verklaard;

Considérant l'article 37 du règlement (UE) n° 2022/2472 de la Commission du 14 décembre 2022 déclarant certaines catégories d'aides, dans les secteurs agricole et forestier et dans les zones rurales, compatibles avec le marché intérieur, en application des articles 107 et 108 du traité sur le fonctionnement de l'Union européenne ;

Overwegende artikel 49 van verordening (EU) 2022/2473 van de Commissie van 14 december 2022 waarbij bepaalde categorieën steun voor ondernemingen die actief zijn in de productie, de verwerking en de afzet van visserij- en aquacultuurproducten, op grond van de artikelen

Considérant l'article 49 du règlement (UE) 2022/2473 de la Commission du 14 décembre 2022 déclarant certaines catégories d'aides aux entreprises actives dans la production, la transformation et la commercialisation des produits de la pêche et de l'aquaculture

107 en 108 van het Verdrag betreffende de werking van de Europese Unie met de interne markt verenigbaar worden verklaard;

Overwegende artikel 275^{9/1} van het Wetboek van de inkomstenbelastingen 1992, ingevoegd bij de wet van 26 december 2022;

Overwegende het besluit van de Waalse Regering van 28 juli 2021 waarbij de overstromingen die hebben plaatsgevonden van 14 tot 16 juli 2021 als een algemene natuurramp worden beschouwd en waarbij de geografische uitgestrektheid van deze ramp wordt afgebakend;

Overwegende het besluit van de Waalse Regering van 26 augustus 2021 tot uitbreiding van het geografische gebied van de algemene natuurramp wegens de overstromingen van 14 tot 16 juli 2021;

Overwegende het besluit van de Waalse Regering van 23 september 2021 tot erkenning van de overstromingen van 24 juli 2021 als algemene natuurramp en tot bepaling van de geografische uitgestrektheid ervan;

tussen :

de Federale Overheid, vertegenwoordigd door de Federale Regering, in de persoon van de Eerste Minister en de Minister van Financiën,

en

het Waalse Gewest, vertegenwoordigd door haar Regering, in de persoon van haar Minister-President en de Minister van Economie en Landbouw,

WORDT HET VOLGENDE
OVEREENGEKOMEN:

TITEL 1 - DOELSTELLING

Artikel 1.- Dit samenwerkingsakkoord heeft tot doel de afspraken vast te leggen tussen de Federale Overheid en het Waalse Gewest met betrekking tot de Federale steun ingevolge de overstromingen die hebben plaatsgevonden van 14 tot 16 juli 2021 en 24 juli 2021.

TITEL 2 - DEFINITIES

compatibles avec le marché intérieur en application des articles 107 et 108 du traité sur le fonctionnement de l'Union européenne;

Considérant l'article 275^{9/1} du Code des impôts sur les revenus 1992 inséré par la loi du 26 décembre 2022 ;

Considérant l'arrêté du Gouvernement wallon du 28 juillet 2021 reconnaissant comme calamité naturelle publique les inondations survenues du 14 au 16 juillet 2021 et délimitant son étendue géographique ;

Considérant l'arrêté du Gouvernement wallon du 26 août 2021 étendant la zone géographique de la calamité naturelle publique relative aux inondations survenues du 14 au 16 juillet 2021 ;

Considérant l'arrêté du Gouvernement wallon du 23 septembre 2021 reconnaissant comme calamité naturelle publique les inondations du 24 juillet 2021 et délimitant son étendue géographique ;

entre :

l'Etat fédéral, représenté par le Gouvernement fédéral, en la personne du Premier Ministre et du Ministre des Finances,

et

la Région wallonne, représentée par son Gouvernement, en la personne du Ministre-President et du Ministre de l'Economie et de l'Agriculture,

IL EST CONVENU CE QUI SUIT :

TITRE 1^{ER} - OBJECTIF

Article 1^{er}.- Le présent accord de coopération a pour but de fixer les accords pris entre l'Etat fédéral et la Région wallonne en ce qui concerne l'aide fédérale relative aux inondations survenues du 14 au 16 juillet 2021 et le 24 juillet 2021.

TITRE 2 – DEFINITIONS

Art. 2.- Voor de toepassing van dit samenwerkingsakkoord wordt verstaan onder:

1° "Steun": de steunmaatregel bedoeld in artikel 19/2 van de wet van 15 mei 2014 tot uitvoering van het pact voor competitiviteit, werkgelegenheid en relance en in artikel 275^{9/1} van het Wetboek van de inkomstenbelastingen 1992, die wordt toegekend aan de werkgevers die getroffen zijn door de overstromingen die zich hebben voorgedaan van 14 tot 16 juli 2021 alsook op 24 juli 2021 in de getroffen gemeenten;

2° "Werkgever": een ondernemer of onderneming ingeschreven in de KBO die personen onder een arbeidsovereenkomst heeft (met uitzondering van tijdelijke arbeid) in de loop van de periode van 40 maanden van activering van de steun;

3° "Getroffen gemeenten": gemeenten beschreven in het besluit van de Waalse Regering van 28 juli 2021 tot erkenning van de overstromingen van 14 tot 16 juli 2021 als algemene natuurramp en tot bepaling van de geografische uitgestrektheid ervan of in het besluit van de Waalse Regering van 26 augustus 2021 tot uitbreiding van het geografische gebied van de algemene natuurramp wegens de overstromingen van 14 tot 16 juli 2021 of in het besluit van de Waalse Regering van 23 september 2021 tot erkenning van de overstromingen van 24 juli 2021 als algemene natuurramp en tot bepaling van de geografische uitgestrektheid ervan;

4° "SRC": de Service Régional des Calamités (Gewestelijke Rampendienst) van Wallonië;

5° "Attest": het attest bedoeld in artikel 8 van dit samenwerkingsakkoord;

6° "Ondernemingen in de visserij-, aquacultuur- en landbouwsector": ondernemingen met een landbouwactiviteit in de zin van het decreet van 23 september 2021 tot instelling van een bijzondere vergoedingsregeling voor bepaalde schade ten gevolge van de overstromingen en de zware regenval die zich van 14 tot en met 16

Art. 2.- Pour l'application du présent accord de coopération, on entend par :

1° « L'aide » : la mesure d'aide visée à l'article 19/2 de la loi du 15 mai 2014 portant exécution du pacte de compétitivité, d'emploi et de relance et à l'article 275^{9/1} du Code des impôts sur les revenus 1992, qui est fournie aux employeurs ayant été touchés par les inondations survenues du 14 au 16 juillet 2021 ainsi que le 24 juillet 2021 dans les communes affectées;

2° « L'employeur » : un entrepreneur ou une entreprise inscrit à la BCE qui a des personnes sous contrat de travail (exclusion de l'intérim) pendant la période des 40 mois d'activation de l'aide;

3° « Les communes affectées » : communes décrites dans l'arrêté du Gouvernement wallon du 28 juillet 2021 reconnaissant comme calamité naturelle publique les inondations survenues du 14 au 16 juillet 2021 et délimitant son étendue géographique ou dans l'arrêté du Gouvernement wallon du 26 août 2021 étendant la zone géographique de la calamité naturelle publique relative aux inondations survenues du 14 au 16 juillet 2021 ou dans l'arrêté du Gouvernement wallon du 23 septembre 2021 reconnaissant comme calamité naturelle publique les inondations du 24 juillet 2021 et délimitant son étendue géographique;

4° « SRC » : le Service Régional des Calamités de Wallonie;

5° « L'attestation » : l'attestation visée à l'article 8 du présent accord de coopération;

6° « Les entreprises dans les secteurs de la pêche, de l'aquaculture et de l'agriculture » : entreprises ayant une activité agricole au sens du décret du 23 septembre 2021 instituant un régime particulier d'indemnisation de certains dommages causés par les inondations et pluies abondantes survenues du 14 au 16 juillet 2021

juli 2021 en op 24 juli 2021 hebben voorgedaan en die als algemene natuurramp zijn erkend;

7° "Materiële schade": schade veroorzaakt aan vergoedbare goederen bedoeld in hoofdstuk 4 van het decreet van 23 september 2021 tot instelling van een bijzondere vergoedingsregeling voor bepaalde schade ten gevolge van de overstromingen en de zware regenval die zich van 14 tot en met 16 juli 2021 en op 24 juli 2021 hebben voorgedaan en die als algemene natuurramp zijn erkend;

8° "AGVV": Verordening (EU) nr. 651/2014 van de Commissie van 17 juni 2014 waarbij bepaalde categorieën steun op grond van de artikelen 107 en 108 van het Verdrag met de interne markt verenigbaar worden verklaard;

9° "Verordening (EU) nr. 2022/2472 van 14 december 2022": Verordening (EU) nr. 2022/2472 van de Commissie van 14 december 2022 waarbij bepaalde categorieën steun in de landbouw- en de bosbouwsector en in plattelandsgebieden op grond van de artikelen 107 en 108 van het Verdrag betreffende de werking van de Europese Unie met de interne markt verenigbaar worden verklaard;

10° "Verordening (EU) nr. 2022/2473 van 14 december 2022" Verordening (EU) 2022/2473 van de Commissie van 14 december 2022 waarbij bepaalde categorieën steun voor ondernemingen die actief zijn in de productie, de verwerking en de afzet van visserij- en aquacultuurproducten, op grond van de artikelen 107 en 108 van het Verdrag betreffende de werking van de Europese Unie met de interne markt verenigbaar worden verklaard;

11° "bijlage": de bijlage bij dit samenwerkingsakkoord;

12° "de overstromingen" de overstromingen van 14 tot 16 juli 2021 of 24 juli 2021 die als natuurramp werden erkend krachtens het besluit van de Waalse Regering van 28 juli 2021 waarbij de overstromingen die hebben plaatsgevonden van 14 tot 16 juli 2021 als een algemene natuurramp worden beschouwd en waarbij de geografische uitgestrektheid van deze ramp

ainsi que le 24 juillet 2021 et reconnues en tant que calamité naturelle publique;

7° « Les dégâts matériels » : dommages causés aux biens indemnisables visés dans le chapitre 4 du décret du 23 septembre 2021 instituant un régime particulier d'indemnisation de certains dommages causés par les inondations et pluies abondantes survenues du 14 au 16 juillet 2021 ainsi que le 24 juillet 2021 et reconnues en tant que calamité naturelle publique;

8° « Le RGEC » : le Règlement n° 651/2014 de la Commission du 17 juin 2014 déclarant certaines catégories d'aides compatibles avec le marché intérieur en application des articles 107 et 108 du traité;

9° « Le Règlement (UE) n°2022/2472 du 14 décembre 2022 » : le Règlement (UE) n°2022/2472 de la Commission du 14 décembre 2022 déclarant certaines catégories d'aides, dans les secteurs agricole et forestier et dans les zones rurales compatibles avec le marché intérieur, en application des articles 107 et 108 du traité sur le fonctionnement de l'Union européenne ;

10° « Le Règlement (UE) n°2022/2473 du 14 décembre 2022 » : le Règlement (UE) n° 2022/2473 de la Commission du 14 décembre 2022 déclarant certaines catégories d'aides aux entreprises actives dans la production, la transformation et la commercialisation des produits de la pêche et de l'aquaculture compatibles avec le marché intérieur en application des articles 107 et 108 du traité sur le fonctionnement de l'Union européenne ;

11° « L'annexe » : l'annexe au présent accord de coopération;

12° "les inondations" les inondations survenues du 14 au 16 juillet 2021 ou le 24 juillet qui ont été reconnues comme calamité naturelle publique par l'arrêté du Gouvernement wallon du 28 juillet 2021 reconnaissant comme calamité naturelle publique les inondations survenues du 14 au 16 juillet 2021 et délimitant son étendue géographique, par l'arrêté du Gouvernement

wordt afgebakend, het besluit van de Waalse Regering van 26 augustus 2021 tot uitbreiding van het geografische gebied van de algemene natuurramp wegens de overstromingen van 14 tot 16 juli 2021 of het besluit van de Waalse Regering van 23 september 2021 tot erkenning van de overstromingen van 24 juli 2021 als algemene natuurramp en tot bepaling van de geografische uitgestrektheid ervan;

13° "de vestigingseenheid" een plaats die men geografisch gezien kan identificeren door een adres, waar op het ogenblik van de overstromingen één of meerdere activiteiten van de onderneming werden uitgeoefend.

TITEL 3 – AANVULLENDE VOORWAARDEN EN MODALITEITEN VOOR HET VERKRIJGEN VAN STEUN

Art. 3.- § 1. Om voor de steun in aanmerking te komen, moet de werkgever aan de volgende criteria voldoen:

- de vestigingseenheid van de werkgever bevindt zich in een van de getroffen gemeenten;
- de vestigingseenheid van de werkgever heeft materiële schade geleden ten gevolge van de overstromingen;
- de werkgever heeft een positieve tussenkomstbeslissing ontvangen van de SRC of een verzekeringsmaatschappij die deze materiële schade dekt.

§ 2. Alleen werkgevers met een positieve tussenkomstbeslissing van de SRC mogen het bedrag van de materiële schade opnemen op het in artikel 275^{9/1} van het Wetboek van de inkomstenbelastingen. 1992 bedoelde formulier.

Art. 4 - De werkgever verstrekt een verklaring op erewoord voor alle vergoedingen die in verband met de overstromingen van 2021 zijn ontvangen, met uitzondering van beslissingen van de SRC.

wallon du 26 août 2021 étendant la zone géographique de la calamité naturelle publique relative aux inondations survenues du 14 au 16 juillet 2021, ou par l'arrêté du Gouvernement wallon du 23 septembre 2021 reconnaissant comme calamité naturelle publique les inondations du 24 juillet 2021 et délimitant son étendue géographique;

13° "l'unité d'établissement" un lieu d'activité géographiquement identifiable par une adresse, où s'exerçait au moment des inondations, une ou plusieurs activités de l'entreprise.

TITRE 3 – CONDITIONS ET MODALITÉS D'OBTENTION DE L'AIDE COMPLEMENTAIRE

Art. 3.- § 1^{er}. Pour être éligible à l'aide, l'employeur répond aux critères suivants :

- l'unité d'établissement de l'employeur est située dans l'une des communes affectées ;
- l'unité d'établissement de l'employeur a subi des dégâts matériels à la suite des inondations ;
- l'employeur a obtenu une décision d'intervention positive du SRC ou d'une compagnie d'assurance pour une intervention couvrant ces dégâts matériels.

§ 2. Seuls les employeurs ayant une décision d'intervention positive du SRC sont autorisés à faire valoir le montant des dégâts matériels sur le formulaire visé à l'article 275^{9/1} du code des impôts sur le revenu de 1992.

Art. 4.- L'employeur fournit une déclaration sur l'honneur pour toutes les indemnisations reçues en relation avec les inondations de 2021, à l'exception des décisions du SRC. Pour chaque

Voor elke verklaring moet de werkgever het volgende opgeven:

- de datum van kennisgeving van de vergoeding;
- de betalende instantie, een verzekeringsmaatschappij of een andere instantie;
- het totale bedrag van de vergoeding;
- de soort vergoeding, met vermelding of het gaat om materiële schade, inkomensverlies of andere soorten vergoeding.

Art. 5.- Het bedrag van de materiële schade en de steun die de werkgever voor deze schade heeft ontvangen, zijn de bedragen die in de beslissing van de SRC worden meegedeeld.

De berekeningsmethode voor het bedrag van het inkomensverlies wordt uiteengezet in de bijlage.

TITEL 4 – PROCEDURE

Art. 6.- § 1. De werkgever die een beroep wenst te doen op de steun, moet met behulp van het formulier bedoeld in artikel 275^{9/1}, § 4, eerste lid, van het Wetboek van de inkomstenbelastingen 1992 een aanvraag indienen tegen uiterlijk op de in artikel 275^{9/1}, § 4, eerste lid, van het Wetboek van de inkomstenbelastingen 1992 bedoelde datum, die in voorkomend geval door de Koning kan worden verlengd.

De in het eerste lid bedoelde formulieren worden ontvangen door S.A. Wallonie Entreprendre indien de gevraagde steun valt binnen het toepassingsgebied van artikel 50 van de AGVV

De in het eerste lid bedoelde formulieren worden ontvangen door de Waalse Overheidsdienst Landbouw, Natuurlijke Hulpbronnen en Leefmilieu in het geval de gevraagde steun binnen het toepassingsgebied valt:

- van artikel 37 van Verordening (EU) nr. 2022/2472 van 14 december 2022;

déclaration, l'employeur précise les éléments suivants :

- la date de notification de l'indemnisation ;
- l'organisme payeur, qu'il s'agisse d'une compagnie d'assurance ou d'un autre organisme ;
- Le montant total de l'indemnisation ;
- le type d'intervention, en spécifiant s'il s'agit de dégâts matériels, de perte de revenus ou d'autres types d'indemnisation.

Art. 5.- Le montant des dégâts matériels, et des aides perçues par l'employeur pour ces dégâts sont ceux notifiés dans la décision du SRC.

La méthode de calcul du montant de la perte de revenus est détaillée dans l'annexe.

TITRE 4 - PROCÉDURE

Art. 6.- §1^{er}. L'employeur qui souhaite bénéficier de l'aide introduit sa demande par les formulaires visés à l'article 275^{9/1}, § 4, alinéa 1^{er}, du Code des impôts sur les revenus 1992, au plus tard la date visée à l'article 275^{9/1} du Code des impôts sur les revenus 1992, qui peut être prolongée, le cas échéant, par le Roi.

Les formulaires visés à l'alinéa 1^{er}, sont reçus par la S.A. Wallonie Entreprendre dans le cas où l'aide demandée entre dans le champ d'application de l'article 50 du RGE

Les formulaires visés à l'alinéa 1^{er} sont reçus par le Service Public de Wallonie Agriculture, Ressources naturelles et Environnement dans le cas où l'aide demandée entre dans le champ d'application :

- de l'article 37 du Règlement (UE) n° 2022/2472 du 14 décembre 2022 ;

- van artikel 49 van Verordening (EU) nr. 2022/2473 van 14 december 2022.

§ 2. De werkgever dient zijn aanvraag in op het daartoe bestemde webplatform.

De werkgever voegt bij zijn aanvraag alle documenten die vermeld staan op het daartoe bestemde webplatform.

§ 3. In geval van inkomensverlies mogen alleen leden die erkend zijn door het Instituut van Belastingadviseurs en Accountants (ITAA) of het Instituut van Bedrijfsrevisoren (IBR) de aanvraag voor tussenkomst voor inkomensverlies indienen, met uitzondering van ondernemingen waarvoor een forfaitaire btw-regeling geldt.

Art. 7 - De vennootschap of overheidsdienst bedoeld in artikel 6 controleert of het dossier volledig is en corrigeert eventuele coderingsfouten.

In het kader van deze controle kan de vennootschap of overheidsdienst bedoeld in artikel 6 alle documenten die nodig zijn voor het uitvoeren van deze controles opvragen bij de werkgever en de SRC. De vennootschap of overheidsdienst bedoeld in artikel 6 zet het onderzoek zonder verder gevolg stop indien de gevraagde informatie niet binnen 10 werkdagen na verzending van het verzoek om aanvullende informatie door de werkgever of zijn aangewezen persoon wordt verstrekt.

De vennootschap of overheidsdienst bedoeld in artikel 6 kan een beroep doen op officiële databanken of andere authentieke gegevensbronnen die nodig zijn om het dossier te onderzoeken.

Enkel de vennootschap of overheidsdienst bedoeld in artikel 6 is bevoegd om een inhoudelijke controle op het dossier uit te oefenen.

Art. 8.- Na de voltooiing van dit in artikel 7 bedoelde onderzoek maakt de in artikel 6 bedoelde vennootschap of overheidsdienst een attest op waarvan zij het model zelf bepaalt en waarop de volgende gegevens worden vermeld:

- de identiteit van de werkgever, evenals het adres en perceelnummer van de door de natuurramp getroffen inrichting of inrichtingen;

- de l'article 49 du Règlement (UE) n° 2022/2473 du 14 décembre 2022.

§ 2. L'employeur introduit sa demande sur la plateforme web prévue à cet effet.

L'employeur joint à sa demande l'ensemble des documents listés sur la plateforme web prévue à cet effet.

§ 3. En cas de perte de revenus, seuls des membres agréés à l'Institut des conseillers fiscaux et des experts-comptable (ITAA) ou à l'Institut des réviseurs d'entreprise (IRE) peuvent déposer la demande d'intervention pour les pertes de revenus, excepté pour les entreprises bénéficiaires d'un régime TVA forfaitaire.

Art. 7.- La société ou le service public visé à l'article 6 vérifie la complétude du dossier et corrige les éventuelles erreurs d'encodage.

Dans le cadre de cette vérification, la société ou le service public visé à l'article 6 peut solliciter tout document nécessaire à la réalisation de ces contrôles à l'employeur ainsi qu'au SRC. La société ou le service public visé à l'article 6, classe l'examen sans suite si les informations demandées ne sont pas fournies par l'employeur ou la personne qu'il aura mandatée dans un délai de 10 jours ouvrables à dater de l'envoi de la demande de renseignements complémentaires.

La société ou le service public visé à l'article 6, peut recourir aux banques de données officielles ou à d'autres sources d'informations authentiques nécessaires à l'examen du dossier.

Seule, la société ou le service public visé à l'article 6, est compétent à effectuer un contrôle de fond sur le dossier.

Art. 8.- Après la réalisation de la vérification visée à l'article 7, la société ou le service public visé à l'article 6 émet une attestation dont le modèle est établi par elle-même et sur laquelle les données suivantes sont mentionnées :

- l'identité de l'employeur ainsi que l'adresse et le numéro de parcelle de l'établissement ou des établissements ayant subi la calamité naturelle ;

- het definitief vastgestelde bedrag van de materiële schade aan activa die is ontstaan als een direct gevolg van de natuurramp;
- het definitief vastgestelde bedrag van het inkomensverlies dat is ontstaan als een direct gevolg van de natuurramp;
- het definitieve bedrag van de steun die door het gewest of een andere overheid ter compensatie van deze schade, aan de werkgever werd toegekend;
- het definitieve bedrag van de vergoedingen die door één of meerdere verzekeraars ter compensatie van deze schade, aan de werkgever werden betaald of toegekend;
- het maximale bedrag aan federale steun, dat niet hoger kan zijn dan 25 pct. van de som van de bedragen uit het tweede en derde streepje, verminderd met de in het vierde en vijfde streepje bedoelde bedragen;
- de vermelding op grond van welk van de in artikel 3 bedoelde artikelen het maximale steunbedrag werd vastgesteld;
- een uniek nummer dat aan het attest wordt toegekend.

Art. 9.- De in artikel 6 bedoelde vennootschap of overheidsdienst verstuurt dit in artikel 8 bedoelde attest binnen de in artikel 275^{9/1}, § 4, derde lid, van het Wetboek van de inkomstenbelastingen 1992, bedoelde termijn via email naar het bevoegd 'KMO Centrum Specifieke Materies – Bedrijfsvoorheffing':

- in het geval de getroffen werkgever gevestigd is in het Vlaamse Gewest moet dit attest worden bezorgd aan: kmo.aalst.bv@minfin.fed.be;
- in het geval de getroffen werkgever gevestigd is in het Brussels Hoofdstedelijk Gewest moet dit attest worden bezorgd aan: kmo.bv.bru2.prp.pme@minfin.fed.be;
- in het geval de getroffen werkgever gevestigd is in het Waalse Gewest, met uitzondering van het Duitse taalgebied, moet dit attest worden bezorgd aan: pme.mons.prp@minfin.fed.be;

- le montant définitivement constaté du dommage matériel aux actifs qui est engendré comme conséquence directe de la calamité ;
- le montant définitivement constaté des pertes de revenus qui sont engendrées comme conséquence directe de la calamité naturelle ;
- le montant définitif de l'aide qui a été accordée par la Région, ou par un autre pouvoir public, à l'employeur en compensation de ce dommage;
- le montant définitif des indemnités qui ont été payées ou attribuées, par un ou plusieurs assureur(s) à l'employeur en compensation de ce dommage;
- le montant maximal éligible à l'aide fédérale, qui ne peut pas être plus élevé que 25 % de la somme des montants extraits des deuxième et troisième tirets, diminué des montants visés aux quatrième et cinquième tirets ;
- la mention de l'article visé à l'article 3 sur base duquel le montant d'aide maximal est établi ;
- un numéro unique attribué à l'attestation.

Art. 9.- La société ou le service public visé à l'article 6 transmet l'attestation visée à l'article 8 endéans le délai visé à l'article 275^{9/1}, § 4, alinéa 3, du Code des impôts sur les revenus 1992, sous forme électronique, au 'Centre PME Matières spécifiques - Précompte professionnel' compétent :

- si le siège ou le domicile de l'employeur touché est situé en Région flamande, cet attestation doit être envoyé à : kmo.aalst.bv@minfin.fed.be ;
- si le siège l'unité d'établissement ou le domicile de l'employeur touché est situé en Région de Bruxelles-Capitale, cette attestation doit être envoyée à : kmo.bv.bru2.prp.pme@minfin.fed.be ;
- si le siège ou le domicile de l'employeur touché est situé en Région wallonne, à l'exception de la région de la langue allemande, cette attestation doit être envoyée à : pme.mons.prp@minfin.fed.be ;

- in het geval de getroffen werkgever gevestigd is in het Duitse taalgebied, moet dit attest worden bezorgd aan: p.eupen.prp@minfin.fed.be.

De federale Overheidsdienst Financiën en het Waalse Gewest kunnen in onderling akkoord een andere bezorgwijze overeen komen.

Art. 10 - De Waalse Regering stelt de bedragen vast die worden opgenomen in het attest bedoeld in artikel 8. Indien nodig interpreteert de Waalse Regering de Verordeningen bedoeld in artikel 6.

Wanneer de Europese Commissie hierom vraagt verleent het Waalse Gewest de nodige transparantie over de vaststelling van deze bedragen.

Art. 11 - Zodra het attest bedoeld in artikel 8 naar het bevoegde Centrum KMO Specifieke Materies – bedrijfsvoorheffing is gestuurd, neemt dit laatste de behandeling van het dossier op zich.

Het zal de werkgever uiterlijk binnen de in artikel 275^{9/1}, § 4, derde lid, van het Wetboek van de inkomstenbelastingen 1992, bedoelde termijn, die in voorkomend geval door de Koning kan worden verlengd, op de hoogte brengen van de beslissing betreffende de steun.

TITEL 5 – BUDGETTAIRE VERDELING

Art. 12. - Beide partijen beogen om het totale steunbedrag het bedrag van 97 miljoen euro niet te laten overschrijden. Dit bedrag van 97 miljoen euro valt ten laste van de Federale Overheid.

Het in het eerste lid bedoelde bedrag van 97 miljoen kan op uitdrukkelijk verzoek van de Waalse Regering en overeenkomstig artikel 13 door middel van een uitvoerend samenwerkingsakkoord worden verhoogd.

Het deel van het totale steunbedrag dat het in het eerste en tweede lid bedoelde bedrag overschrijdt, zal ten laste worden genomen van het Waalse Gewest.

Art. 13.- § 1. De Federale Overheidsdienst Financiën informeert op eenvoudig verzoek van de Waalse Regering over de voortgang van het in artikel 12 bedoelde budget van dat aan de steun is toegewezen. Ze informeert de Waalse

- si le siège ou le domicile de l'employeur touché est situé en région de la langue allemande, cette attestation doit être envoyée à: p.eupen.prp@minfin.fed.be.

Le Service public fédéral Finances et la Région wallonne peuvent convenir mutuellement d'un autre mode d'expédition.

Art. 10.- Le Gouvernement wallon établit les montants qui sont repris dans l'attestation visée à l'article 8. Au besoin, le Gouvernement wallon interprète les règlements visés à l'article 6.

Lorsque la Commission européenne le demande, le Gouvernement wallon fait preuve de la transparence nécessaire sur l'établissement de ces montants.

Art. 11.- Une fois l'attestation visée à l'article 8 transmise au Centre PME Matières spécifiques - Précompte professionnel compétent, celui-ci prend en charge le traitement du dossier.

Il informe l'employeur de la décision relative à l'aide, au plus tard le endéans le délai visé à l'article 275^{9/1}, § 4, alinéa 3, du Code des impôts sur les revenus 1992 qui peut être prolongée, le cas échéant, par le Roi.

TITRE 5 – RÉPARTITION BUDGÉTAIRE

Art. 12.- Les deux parties visent à ce que le montant total de l'aide n'excède pas 97 millions d'euros. Ce montant de 97 millions d'euros sera pris en charge par le Gouvernement fédéral.

Le montant de 97 millions visé à l'alinéa 1^{er} peut être augmenté, conformément à l'article 13, par accord de coopération d'exécution à la demande explicite du gouvernement wallon.

Le montant total de l'aide qui dépasse le montant visé aux alinéas 1^{er} et 2, sera pris à charge de la Région wallonne.

Art. 13.- §1^{er}. Le Service Public Fédéral Finance informe à la demande du Gouvernement wallon sur l'état d'avancement de l'enveloppe budgétaire visé à l'article 12 consacrée à l'aide. Il l'informe également lorsque les seuils de 50%

Regering ook wanneer de drempels van 50% en 75% van het budget bereikt zijn.

§ 2. De Waalse Regering kan een formeel verzoek indienen bij de Federale Regering om het budget te verhogen. Dit verzoek moet de redenen uiteenzetten die de noodzaak van deze verhoging rechtvaardigen en de voorziene bedragen vermelden.

§ 3. Het verzoek van de Waalse Regering wordt voor onderzoek voorgelegd aan de Federale Regering. Indien het verzoek wordt verworpen, zal de Federale Regering haar beslissing motiveren. Als de verhoging van het budget wordt goedgekeurd, wordt dit bedrag vastgesteld in een uitvoerend samenwerkingsakkoord.

TITEL 6 - SLOTBEPALING

Art. 14.- Dit samenwerkingsakkoord treedt in werking op de dag van publicatie in het Belgisch Staatsblad van de laatste instemmingsakte. De Centrale Secretarie van het Overlegcomité staat in voor de bekendmaking in het Belgisch Staatsblad, nadat de partij waarvan de wetgever als laatste zijn instemming met het akkoord heeft gegeven hiervoor een aanvraag heeft gedaan.

BIJLAGE - METHODE VOOR HET BEREKENEN VAN INKOMENSVERLIES

Artikel 1. - § 1. Het bedrag van het inkomensverlies wordt berekend op basis van de financiële gegevens van de onderneming in de zin van artikel 50 van de AGVV, d.w.z. het financiële resultaat vóór berekening van rente en belastingen, afschrijvingen, alsmede de arbeidskosten uitsluitend met betrekking tot de door de natuurramp getroffen vestigingseenheid.

De berekening wordt gemaakt door de financiële gegevens voor de zes maanden na de ramp, te vergelijken met het gemiddelde voor drie van de vijf jaar voorafgaand aan de ramp.

Om deze drie jaren te bepalen, worden de twee jaren met respectievelijk de beste en slechtste financiële resultaten uitgesloten. Tot slot wordt het resultaat herleid tot dezelfde periode van zes maanden van het jaar.

et de 75% de l'enveloppe budgétaire sont atteints.

§ 2. Le Gouvernement wallon peut introduire une requête formelle auprès du Gouvernement fédéral pour demander une augmentation de l'enveloppe budgétaire. Cette requête doit expliquer les raisons justifiant la nécessité de cette augmentation, en incluant les montants prévus.

§ 3. La requête du Gouvernement wallon est soumise à l'examen du Gouvernement fédéral. En cas de rejet, le Gouvernement fédéral motive sa décision. Si l'augmentation de l'enveloppe budgétaire est approuvée, la nouvelle limite budgétaire autorisée sera déterminée dans un accord de coopération d'exécution.

TITRE 6 - DISPOSITION FINALE

Art. 14.- Le présent accord de coopération entre en vigueur le jour de la publication au Moniteur belge du dernier acte d'assentiment Le Secrétariat central du Comité de concertation se charge de la publication au Moniteur belge., après que la partie dont le législateur aura donné son assentiment à l'accord en dernier lieu en a fait la demande.

ANNEXE – MÉTHODOLOGIE DU CALCUL DE LA PERTE DE REVENUS

Article 1^{er}.- §1^{er}. Le calcul du montant de la perte de revenus se fait sur la base des données financières de l'entreprise au sens de l'article 50 du RGEC, à savoir le résultat financier avant le calcul des intérêts et des impôts, les amortissements, ainsi que les coûts de la main-d'œuvre liés uniquement à l'unité d'établissement touchée par la calamité naturelle.

Le calcul se fait en comparant les données financières des six mois qui suivent la survenance de la calamité avec la moyenne de trois années parmi les cinq années qui ont précédé la survenance de la calamité.

Pour déterminer ces trois années, les deux années correspondant respectivement aux meilleurs et aux pires résultats financiers sont exclues. Enfin, le résultat est ramené à la même période de six mois de l'année.

§ 2. De financiële gegevens voor de zes maanden na de ramp zijn die voor augustus 2021 tot januari 2022.

In het geval van ondernemingen met meerdere vestigingen worden alleen de gegevens die specifiek zijn voor de getroffen vestigingseenheden in aanmerking genomen.

In het geval de financiële gegevens van de onderneming betrekking hebben op meerdere vestigingen wordt deze aan de getroffen vestigingseenheden toegerekend a rato van het aantal voltijdse equivalenten die in de getroffen vestigingseenheden waren tewerkgesteld op het tijdstip waarop de overstromingen zich hebben voorgedaan.

§ 3. De jaren die in aanmerking worden genomen, verwijzen naar de boekjaren van de betreffende onderneming die op de datum van de overstromingen waren afgesloten, zelfs als ze nog niet goedgekeurd en gepubliceerd waren.

De financiële gegevens voor de boekjaren die in aanmerking worden genomen, worden met een regel van drie herleid tot een periode van zes maanden.

Voor ondernemingen met twee tot vier afgesloten boekjaren zoals hierboven gedefinieerd, wordt de vergelijking gemaakt op basis van het gemiddelde van alle boekjaren, zonder de uitsluiting bedoeld in artikel 50 van de AGVV toe te passen.

Voor ondernemingen met slechts één afgesloten boekjaar zoals hierboven vermeld, wordt het inkomensverlies als nihil beschouwd.

§ 4. De schadebedragen die in aanmerking worden genomen voor het attest, worden bepaald door het nummer van de getroffen vestigingseenheid en niet door het KBO-nummer.

Art. 2. - § 1. Voor ondernemingen met een dubbele boekhouding zijn de financiële gegevens bedoeld in artikel 1 van deze bijlage afkomstig van de resultatenrekening,

Het betreffen met name de volgende rekeningen:

- 60 Handelsgoederen, grond en hulpstoffen;

§ 2. Les données financières des six mois qui suivent la survenance de la calamité sont celles des mois d'août 2021 à janvier 2022.

Dans le cas d'entreprises disposant de plusieurs établissements, seules les données propres aux unités d'établissement touchées sont prises en compte.

Dans le cas les données financières d'entreprises portent sur plusieurs établissements, elles sont réparties entre les unités d'établissement touchées au prorata du nombre d'équivalents temps plein employés dans les unités d'établissement touchées au moment où les inondations se sont produites.

§ 3. Les années prises en considération renvoient aux exercices statutaires de l'entreprise concernée qui étaient terminés à la date des inondations, même s'ils ne sont pas encore approuvés et publiés.

Les données financières des exercices pris en considération sont ramenées à une période de six mois par une règle de trois.

Pour les entreprises qui ont entre deux et quatre exercices terminés au sens précité, la comparaison s'effectue par rapport à la moyenne de tous les exercices, sans appliquer l'exclusion visée à l'article 50 du RGEC.

Pour les entreprises qui ont un seul exercice terminé au sens précité, la perte de revenus est considérée comme nulle.

§ 4. Les montants des dégâts pris en compte pour l'attestation se déterminent par numéro d'unité d'établissement touchée et non par numéro BCE.

Art. 2.- § 1^{er}. Pour les entreprises ayant une comptabilité en partie double, les données financières visées à l'article 1^{er} du présent annexe sont issues du compte de résultat.

Les comptes concernés sont les suivants :

- 60 Approvisionnements et marchandises;

- 61 Diensten en diverse goederen;
- 62 Personeelskosten;
- 64 Andere bedrijfskosten;
- 70 Omzet;
- 71 Wijzigingen in de voorraden en bestellingen in uitvoering;
- 72 Geproduceerde vaste activa;
- 74 Andere operationele opbrengsten;
- + analytische kosten (eigen aan de bedrijfseenheid) 8/9;
- + analytische opbrengsten (eigen aan de bedrijfseenheid) 8/9;

- 61 Services et biens divers;
- 62 Rémunérations, charges sociales et pensions;
- 64 Autres charges d'exploitation;
- 70 Chiffre d'affaires;
- 71 Variation des stocks et des commandes en cours d'exécution;
- 72 Production immobilisée;
- 74 Autres produits d'exploitation;
- + Charges Analytiques (propre unité d'exploitation) 8/9
- + Produits Analytiques (propre unité d'exploitation) 8/9

Voor de andere ondernemingen zijn de financiële gegevens bedoeld in artikel 1 van de bijlage afkomstig van de belastingaangiften en afschriften van het sociaal secretariaat.

Pour les autres entreprises, les données financières visées à l'article 1^{er} de l'annexe sont issues des déclarations fiscales et des relevés du secrétariat social.

§ 2. Voor ondernemingen die geen analytische boekhouding hebben, moeten de te verstrekken bewijsstukken uit een boekhoudsoftware komen.

§ 2. Pour les entreprises qui n'ont pas de comptabilité analytique, les pièces justificatives à fournir doivent venir d'un logiciel comptable.

Als de accountant het nodig acht, moet er een toelichtend document worden verstrekt dat ervoor zorgt dat de financiële gegevens duidelijk en begrijpelijk zijn. Een voorbeeld van een toelichtend document is beschikbaar op het daartoe bestemde webplatform.

Si le comptable l'estime nécessaire, un document explicatif visant à assurer la clarté et la compréhension des données financières doit être communiqué. Un canevas de document explicatif figure sur la plateforme web prévue à cet effet.

Art. 3.- § 1. Voor ondernemingen actief in de visserij-, aquacultuur- en landbouwsector wordt het inkomensverlies berekend door:

Art. 3.- §1^{er}. Pour les entreprises actives dans les secteurs de la pêche, de l'aquaculture et de l'agriculture, la perte de revenu est calculée en soustrayant:

a) het resultaat van de vermenigvuldiging van de geproduceerde hoeveelheid landbouw-, visserij- en aquacultuurproducten tijdens het jaar van de natuurramp, met de gemiddelde verkoopprijs die tijdens dat jaar is verkregen;

a) le résultat de la multiplication de la quantité de produits agricoles, de la pêche et de l'aquaculture produite au cours de l'année où est survenue la calamité naturelle, par le prix de vente moyen obtenu au cours de cette année;

af te trekken van

du

b) het resultaat van de vermenigvuldiging van de gemiddelde jaarlijkse geproduceerde hoeveelheid landbouw-, visserij- en aquacultuurproducten over een gemiddelde periode van drie jaar, vastgesteld op basis van

b) résultat de la multiplication de la quantité annuelle moyenne de produits agricoles, de la pêche et de l'aquaculture produite au cours d'une moyenne triennale établie sur la base d'une période de cinq ans précédant la calamité

een periode van vijf jaar voorafgaand aan de natuurramp en met uitsluiting van de hoogste en de laagste waarde, met de verkregen gemiddelde verkoopprijs.

§ 2. Voor ondernemingen actief in de landbouwsector geldt dat als een kmo minder dan drie jaar voor de datum van de natuurramp is opgericht, de verwijzing naar de periode van drie jaar moet worden opgevat als een verwijzing naar de hoeveelheid die is geproduceerd en verkocht door een gemiddeld bedrijf van dezelfde grootte als de aanvrager, dus respectievelijk een micro-onderneming, een kleine onderneming of een middelgrote onderneming in de nationale of regionale sector die door de natuurramp is getroffen.

naturelle et excluant la valeur la plus élevée et la valeur la plus faible, par le prix de vente moyen obtenu.

§ 2. Pour les entreprises actives dans le secteur de l'agriculture, si une PME a été créée moins de trois ans avant la date de survenance de la calamité naturelle, la référence à la période de trois ans, doit s'entendre comme faisant référence à la quantité produite et vendue par une entreprise moyenne de la même taille que le demandeur, à savoir une microentreprise, une petite entreprise ou une moyenne entreprise, respectivement, dans le secteur national ou régional touché par la calamité naturelle.

Gedaan te Brussel, op 2024, in twee originele exemplaren.

Fait à Bruxelles, le 2024, en deux exemplaires originaux.

Voor de Federale Staat:

Pour L'Etat fédéral :

De Eerste Minister,

Le Premier Ministre,



Alexander DE CROO

De Minister van Financiën,

Le Ministre des Finances,



Vincent VAN PETEGHEM

Voor het Waalse Gewest:

Pour la Région wallonne :

De Minister-President van de Waalse Regering,

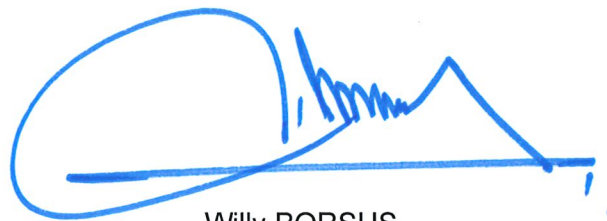
Le Ministre-Président du Gouvernement wallon,

A handwritten signature in blue ink, consisting of several loops and a long horizontal stroke extending to the right.

Elio DI RUPO

Minister van Economie en Landbouw,

Le Ministre de l'Economie et de l'Agriculture,

A handwritten signature in blue ink, featuring a large loop on the left, a series of vertical strokes in the middle, and a long horizontal stroke at the bottom.

Willy BORSUS